

Méltatlankodva tiltakozott Matuska a feltevés ellen, hogy nem tud Attentäter-bombát gyártani

Matuska Szilveszter bünperének tegnapi tárgyalása délelőtt negyedtíz órakor kezdődött. Léva y Tibor dr. védő a tárgyalás megnyitása után különböző indítványokat tett. Így kérte a bécsi ügyészségtől beszerezni az adatokat arra vonatkozólag, hogy Matuska Ausztriában folytatott-e kommunista tevékenységet. Kérte továbbá Pálos István püspökhatvani lakosnak tanuként való kihallgatását arra vonatkozólag, hogy Matuskát egy alkalommal Püspökhatvanban szellemmel ijesztették meg.

Matuska akkor annyira megijedt, hogy revolverrel kilőtt az ablakon.

Azonkívül bejelentett még több tanút is, akiknek arra vonatkozólag kérte kihallgatását, hogy Leó hipnotizőr milyen mutatóványokat végzett. Végül kérte, engedjék meg Gartner Pál dr. ellenőrző orvosi szakértőnek, hogy a védő mellett foglalhasson helyet.

Götz dr. főügyész ellenzi a védő indítványait, kivéve azt, hogy Gartner dr. a védő mellett foglalhasson helyet. A törvényesnek az indítványok felett így is dönt.

Valamennyi indítványt elutasítja és csak az utolsónak ad helyet.

Matuska Szilveszter a védőjének egy csomó iratot nyújt, amelyek a tárgyalás folyamán készített jegyzeteit tartalmazzák.

A délelőtti tárgyalás azután azzal fejeződik, hogy Marton Albert dr. elnök különböző bécsi jegyzőkönyveket és ta-
auvallomásokat ismertet.

A délutáni tárgyaláson az elnök egy fényképet mutat fel, amelyet a biator-
oági hidon rekonstruált bombáról készítettek. Megkérte Matuskát, hogy valóban ilyen volt-e a bomba, amelyet a bécsi gyorsvonat felrobbantására a viadukton elhelyezett?

Matuska hosszasan nézi a képet, azután méltatlankodva kijelenti:

— Ugyan kérem! Ez abszurdum, ilyen bombát nem állít össze egy igazi Attentäter.

A bíróság azután folytatja a tanuki-
hallgatásokat. Kihallgatják Mayer Simon biatorbágyi hatvan esztendőes ácsnester, Mayer Simon egy szót sem tud magyarul és azért az elnök németül in-
lézi hozzá a kérdéseket. Elmondja, hogy viadukt közelében van a szőlője és a merénylet előtt való szerdán járt kint a préházban, ahol minden a legnagyobb rendben volt. Mikor vasárnap hajnalban a merénylet után kiment a helyszínére és megnézte a felrobbantott vonatot, új-
ból ellátogatott a préházba.

Akkor ott nagy rendetlenséget észlelt. A berendezés teljesen fel-

volt forgatva, rengeteg cigaret-
tavég hevert szanaszét.

Az asztalon zsiros papír és sok kenyér-
morzsa volt szétszórva. Először azt hitte, hogy betörők jártak ott és csak később tudta meg a lapokból, hogy a me-
rénylő buvóhelynek használta az ő préházát.

házát.

— Milyen messze van a préház a viaduktól? — kérdi az elnök.

— Ötven-hatvan méternyire, — válaszolja a tanu.

— Ó, dehogyan, — vág közbe Matuska — legalább is háromszáz méternyire.

A kormány várható átalakításánál szó lesz olyanok közreműködéséről is, akik ma távol állanak a kormánytól

Fővárosi lapok értesülése szerint nincsen kizárva, hogy hamarosan a kormány átalakítására kerül a sor. A kombinációk abból keletkeztek, hogy Károly király mostani erdélyi vadászatán hosszabb kihallgatáson fogadta Bratianu Dinut, a liberális párt elnökét, aki részletesen beszámolt a politikai helyzetéről. Elsősorban külpolitikai események teszik a kormány konszolidálását szükségessé. Lehetséges az is, hogy a kormány átalakításánál igénybeveszik olyan egyének közreműködését is, akik ma távol állanak a kormánytól. Akadnak olyan lapok, akik azt hiszik, hogy Bratianu Dinu maga is belép a kormányba. Tatarescu miniszterelnök jelenleg a trónbeszéd megszerkesztésén dolgozik. Ebben segítségére van Titulescu külügyminiszter. A trónbeszédet valószínűleg a ma estére kitűzött minisztertanács fogja végleg megszövegezni.

Más forrás szerint az uralkodó az erdélyi udvari vadászat után valóban fogadta Bratianu Dinut, azonban a kormány átalakítása, valamint Bratianu Dinunak a kormányba való belépése között igen nagy a távolság. A parlament megnyitásával kapcsolatosan egyébként mozgalmas politikai eseményekre van kilátás. Maniu Gyula, aki már

régen nem vett részt a parlament megnyitásán, most azért érkezett a fővárosba, hogy ezen az ünnepségen jelen legyen. Ugyancsak ezért érkezett haza külföldi utjáról Mihalache, a nemzeti parasztpárt elnöke is. Idehaza tartózkodik Titulescu is, akinek már Párisba kellene utaznia, azonban a parlament megnyitására mégis a fővárosban maradt. A kormány ma esti minisztertanácsát a királyi palotában fogja megtartani Károly király elnöklése alatt. Ezen a minisztertanácson behatóan tárgyalják meg a parlament tevékenységét.

Az egyik fővárosi lap szerint Maniu és Mihalache között a találkozás az utóbbinak hazatérése után nem volt a legbarátságosabb. Maniu szemrehányásokkal illette Mihalachet egyes erdélyi megyék párttagozatainál előfordult események miatt. Mihalache kijelentette, hogy minden igyekezete arra irányul, hogy a pártban rendet teremtsen, de meg akarja nyerni Maniu melegekedését is. Maniu azon a véleményen van, hogy a nemzeti parasztpártnak meg kell kezdenie a kormány megbuktatására irányuló harcát. Szerinte hamarosan egy Mihalache-kormányra kell következnie.

A bányászati Magyar Párt felhívást intézett a vidéki tagozatokhoz a belföldi kölcsönben való részvétel érdekében

A belföldi kölcsön jegyzése az egész országban nagy lelkesedéssel folyik. Az intézmények és testületek valamennyien jelentékeny összegekkel vesznek részt a jegyzésben. Kitűnő eredményeket tüntet fel Timisoara (Temesvár) és a megye. A testületek, egyletek, pártok egymásután bocsátják ki felhívásaikat, amelyekben a kölcsön előnyeire utalva a jegyzésre buzdítanak. És az eredmény nem is marad el. Tegnapi jelent meg az Országos Magyar Párt bányászati tagozata elnökségének felhívása, amelyet a vidéki tagozati elnökségekhez intézett és amelyben felhívja az összes bányászati magyarpárti szervezetek figyelmét az országfejlesztési kölcsön előnyeire. Nagyobb összeg

jegyzését határozta el a helybeli állapotok szindikátusának igazgatótanácsa is. Kimondották, hogy a szindikátus és tagjai legalább egy millió lejt jegyeznek, amely összeget a következőképpen osztják fel. A szindikátus, mint jogi személyiség, tartalékalapjának a felét fordítja a kölcsön jegyzésére, míg a szindikátusi tagok közül a szövetkezetek és társaságok legalább ezer-ezer lejt, de ennél jegyeznek az egyes személyek is, ezenkívül a november és december hónapokban lebonyolításra kerülő exportnál egy vagon szarvasmarha után ezer lejt, egy vagon sertés után pedig kétezer lejt jegyeznek. Azon tagokat, akik ehhez a határozathoz nem járulnak hozzá, a

MERANO - SZÁLLODA

Budapest IV., Bécsi-utca 2.

Négyemeletes, újáépített palota, a Belváros legszebb helyén. Központi fűtés. Hideg-meleg folyóvíz. Fürdőszobás és telefonos szobák. Lift. Udvari szobák P 4-., utcai szobák P 6-.-től. — Étterem házi kezelésben. Diktás konyha.

Balog József

a Berliini-téren volt Meran-szálloda tulajdonos

jövő évi kontingensek szétosztására nem veszik majd figyelembe. A kölcsön céljaira fordítandó összeg meghatározásával foglalkozott a helyi kereskedés és iparkamara ideiglenes bizottsága, amely tegnap ugy döntött, hogy az országfejlesztési kölcsön jegyzésében a milliós leiel vesz részt. Ezzel egyidejűleg a kamara tisztviselői kimondták, hogy egy havi fizetésüket, vagyis lekerekített összegben százezer lejt fordítanak a kölcsön jegyzésére, ezenkívül a kamara nyugdíjalapjából is kétszáz ezer lejt gyeznek.

A fővárosi jegyzésben résztvevő pénzügyminiszterium személyezte, amely 300.000 lejt, míg az egyik fővárosi adóhivatal személyezte 50.000 lejt jegyzett. Az állami letétpénztárnál az eddig négy napon két millió lejt folyt be a kölcsön céljaira, míg a Nemzeti Bank eddig fél milliárd lejt lejegyzett összeget tüntet fel. A központi szövetkezeti bank 10 millió lejt, a postatakarékpénztár 10 millió lejt, a teleföntársaság öt millió lejt, az állami testnevelési intézet személyezte egy millió lejt jegyzett. A fővárosi Concordia kulturális egyesület 250.000 lejt fordított a kölcsön jegyzésére.

Fővárosi legújabb hír szerint a harsereg felszerelésére vonatkozó tervet, amelyet a belföldi kölcsön összegéből fogják megvalósítani, jóváhagyás gott bemutatják majd az ellenzéki pártoknak is. Utána a tervet a szenátus bormok tagjaiból álló bizottsága a parlament elé terjeszti megszavazásra. A kölcsön összegét külön kívánják kezelni, hogy ezáltal elkerüljék a költségvetés által előírt formalitásokat és megkönyítsék a fizetést.

Elítélték

a brutalizáló fratéliai csendőrmestert

Jila Pavel, Fratelia (Ujkisoda) csendőrmestere állott tegnap vádlottként a helyi bíróságra. A vádirat szerint Jila Pavel 1932 március 14-én este vérsére vert Kanton Ferenc sóffórt, akinek sérülését orvosi bizonyítvány szerint hat napon gyógyultak. Kanton a vendéglőben iddoggal meg gépkocsija a korcsma előtt állott. Jilamester ekkor igazolásra szólította fel sóffórt, majd a csendőrségre vitte és megverte. A tárgyaláson az őrmester gada, mintha a sóffórt bántalmazta volna, azonban az ítéletben büntösképpen talált a hivatalos hatalommal való visszaélés miatt ezért hétszáz lejt fő, valamint háromszáz mellékbüntetésre ítélte. Kanton sóffórt kártérítés fejében ötszáz lejt ítélték meg. ítélet ellen Jila őrmester felfolyamodást jelentett be. Ugyancsak tegnapi volt kitéve a tárgyalás Jila őrmester egy más ügyében, amelyben Pop Ferenc sóffórt vádolta. Pop sóffórt ez év január 11-én az utcán állította meg Jila őrmester és sóffórt kijelentése szerint — négy pofát adott annak. Az ítéletben azonban ítélték lennek mondotta magát az ügy letárgyalására, mert Jila ezáltal nem hivatalos minőségében pofozott. Ebben az esetben a fővénység az illetékes.

FIGYESSZEN ELŐ

A DÉLI HIRLAP.

Rózsakedvelők

táncos leadélutánja
november hó 18-án

Női télikabátot, nőruhákat, biztosan jól

Radó-cégnél vásárolhat!

Timisoara, Bulev. Reg. Ferdinand (Lloyd-sor)

Legnagyobb választék!

Legkitűnőbb munka!

Legolcsóbb árak!

Legjobb minőség!

A templom belsejében a falhoz támasztott létrára tetejéről lezuhant egy fiatalember és meghalt

Meddőbentő szerencsétlenség játszódott tegnap délután öt óraker az erzsébetvárosi katolikus templomban. Schmidt János templomszolga nagyüzemű munkát végzett a templom belsejében. Ruzsicska István harminckett éves fiatalember segített neki. Amikor a szeresébet-oltár fölött levő egyik ablak leporolásához akartak hozzányúlni, Schmidt János sekrestyés a létrát támasztotta a falnak, hogy megkönnyítse a szédítő magasságú munkát.

Ruzsicska István, aki a salvatorianusok rendházában lakott már két hónap óta, mint felvételre jelentkező laikus testvér, szolgálatkészen kijelentette, hogy majd ő felmászik a létrán, mivel fiatalabb.

Norbert plébános atyai jószágátta a fiatalembert, hogy vigyázzon, mert először végzi ezt a munkát a templomban. A fiatalember nevetve mondta, hogy őt nem kell féltetni, mert már

ennek veszélyesebb dolgokat is véghezvitt az életben. Ruzsicska azután a megátasztott létrára lépett és biztos mozdulatokkal haladt azon fel. Amikor már a legfelső hágcsókat is elérte,

hirtelen megtántorodott, majd egyensúlyát veszítve nagy ivben zuhant le, magával rántva a létrát is.

Schmidt János templomszolga kétségbeesetten kapkodott, hogy a fiatalembert elérje esés közben, azonban ez nem sikerült neki. Ruzsicska István sételocsant fejjel terült el a templom kövezetén. Schmidt templomszolga halálra vált arccal rohant be a plébániahivatalba, ahol szinte esztét veszítve, jajveszékelte el a tragédiát. Páter Norbert, amikor megpillantotta a kétségbeesett embert, azonnal tisztában volt vele, hogy megtörtént a szerencsétlenség, amitől óva intette a fiatalembert. Mindent otthagynva a templomba sietett, ahol mélyen megrendülve hajolt a haldokló fiatalember fölé és feladta neki az utolsó kenetet. Időköz-

ben megérkeztek a mentők is, akik elszállították a Bega-szanatoriumba, ahol műtétet hajtottak végre rajta, de már nem lehetett segíteni.

A szerencsétlen fiatalember csendesen kiszvedett. Zsebében mindössze egy rózsafüzért találtak.

Páter Norbert erzsébetvárosi plébános fájdalomtól remegő hangon mondta el, hogy nagyon becsületes, jólelkű fiatalember volt, szülei már nincsenek, testvérei Aninán élnek. Nemrég volt otthon, hogy elhozza téli ruháit. Akkor rá akarták venni, hogy maradjon otthon, de Ruzsicska kijelentette, hogy alig várja a salvatorianus rendbe való felvételét.

Schmidt János templomszolga a tragikus esemény hatása alatt súlyos idegromhamot kapott.

Orvost kellett hívni hozzá, aki esillapítókat adott neki.

Schmidt állandóan jajveszékel az ágyban és folyton a szerencsétlenül járt fiúról fantáziál.

veszedelmes terroristát fogott el romániai rendőrség, akiknek egyike a marseillei gyilkoséval teljesen azonos tetoválást visel a mellén és a kezén

Tegnap volt hat hete a marseillei metropolnak. Ezen a napon hagyta el a város francia tábornok a kórházba. Georges tábornok, aki Sándor György autójában ült, a merénylő golyóváltásán súlyosan megsebesült. Az orvosok órákban biztosra vették, hogy a tábornok meghal, később azonban mégis meglepetéssel életben maradt.

Sokáig lebegett élet és halál között, amíg végre remélni lehetett felgyógyulását. Tegnap végre távozhatott a kórházból.

Súlyos azonban még mindig nem állt teljesen helyre és azért a hadügyminiszterium három hónapi betegszabadságot engedélyezett számára, amíg a délvidéken fog töltöni.

A marseillei királygyilkos az első napokban Kalemen néven szerepelt, később kiderült, hogy Györgyev Vlada a neve. Belgrádi jelentés szerint most az ő kiderült, hogy Györgyev Vlada is az ő álnév volt. A szófiai rendőrség 768. szám alatti iratában értesítette a jugoszláv rendőrséget, hogy a merénylő valódi neve nem Györgyev Csernozemszki Vlada, hanem Kerin Dimitrov Velicskog, aki a bulgáriai Kamenovica községben 1897 október 19-én született. Apja ma is ott él a községben. Anyja már régebben meghalt.

Kerin Dimitrov Velicskogot a szófiai bíróság különféle nevekkel és különféle büncselekményekért már ismételtelen elítélte. Többször embert is ölt. Dimitrov képviselő meggyilkolása után kiszökött Bulgáriából, ahol akkor volt létezően halálra ítélték. Akkor már Györgyev Csernozemszki Vlada néven szerepelt és a körözést ilyen néven közzétették ki ellene. A bulgár hatóságok úgy tudják, a merénylő már 1932-ben

kapott megbízást, hogy külföldön keresse föl Pavelics Antét, az emigránsok instruktorát.

A cernautii (cernovici) sziguranca letartóztatta Liuba Andrew bolgár terroristát, aki a hírhedt Mihailoff macedon terrorista vezér egyik ügynöke volt. Ugyancsak ott letartóztatták Gradicec horvát emigráns is, akitől kiderült, hogy a Janka-pusztáról jött. Mindkettőt a fővárosba szállították, ahol jelenleg a sziguranca őrzetében állanak. A bolgár állambiztonsági rendőrség táviratot intézett a román szigurancahoz, amellyel közli, hogy Liuba Andrew a legveszedelmesebb terroristák egyike, aki állandóan Mihailoff terrorista vezérrel dolgozott.

A fővárosban mindkettőt külön-külön kihallgatták. Tagadják, mintha a marseillei merénylethez, vagy annak tervezőihez és végrehajtóihoz bármi közük is lenne.

A jövő nagy háborúja a levegőben dönti el országok sorsát

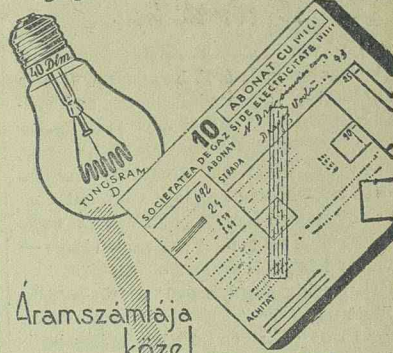
Az angol, belga és francia vezérkarok nagy jelentőségű légügyi megegyezésről tárgyalnak. Az egyik francia távirati ügynökség híradása szerint a megegyezés légi támadás esetére szól. Ebben az esetben az illető országok légi flottái egyesülnének és együttesen veszik majd

fel a harcot az ellenséggel. Az angol kormány hivatalosan megegyeztetett a hírt, amely azonban a cáfolat ellenére is széles körökben hitelt talál még mindig. Ugy tudják, hogy a nagy feltűnést keltett légügyi megegyezés indiszkréten vált köztudomásúvá. Beszélnek ar-

Liuba Andrew mellén és kezén ugyanazok a tetovált jelek és betűk láthatók, amiket a marseillei gyilkos testén is találtak.

A szófiai állambiztonsági szervezet értesítést küldött, amely szerint egyik főtitkárja ma, vagy holnap Bucuresztibe érkezik. Reméli, hogy ennek segítségével sikerülni fog kideríteni, vajjon a két elfogott egyen milyen céllal érkezett Romániába.

Tegyen olcsó fényt!



Áramszámlája közel

20%-kal csökken

AZ ÚJ KETSZER TEKERCEIT

IZZÓSZÁL RÉVÉN

TUNGSTRAM D
DUPLÁSPIRALLAMPA DEKALUMEN SOROZATBAN

ról is, hogy az egyezményhez való csatlakozásra felszólították Hollandiát is, amely azonban elutasító választ adott.

Lapjelentések szerint a légügyi egyezmény terve Barthou francia külügyminisztertől származik, aki még júliusban tett arról említést angol kormányköröknek. A tárgyalásokat azután Wellington tábornok, a francia vezérkar főnöke folytatta le. A tervet pontosan kidolgozták és a három állam kormányai kölcsönösen kicserélte egymás között a légi haderejükre vonatkozó bizalmas adatokat. Megállapították azokat a helyeket is, ahol a három állam légi flottái találkoznak abban az esetben, ha a szerződő felek valamelyikét ellenséges hatalom a levegőben megtámadná. Angol lapok megemlékeznek arról, hogy Baldwin helyettes angol miniszterelnök júliusban már célzást tett erre a készülő légi egyezményre, amikor egyik beszédében azt mondta, hogy Anglia határa voltaképpen a Rajna mellett kezdődik.

Leszúrták

a bíróság termében apjuk gyilkosát

Jasiban az itélőtábla helyiségében gyilkosság történt. Az itélőtábla Dancila a Costache földműves perét tárgyalta, aki néhány hónap előtt szóváltás közben agyonszúrta Bogomoritz Solo intézőt. A törvényszék a gyilkos földművest hat évi fegyházra ítélte, ami ellen az a táblához felebbezett. Az itélőtábla a tárgyalást elhalasztotta és elrendelte Dancilának a fogházba való visszavezetését. Amikor két fogházor kíséretében Dancila kilépet a tereméből, az ajtóban a meggyilkolt Bogomoritz két fia hirtelen rárohant, egyik a szívébe szúrt, a másik a torkát vágta keresztül. Dancila pár perc alatt meghalt. A két fiatalember elmondotta, hogy apjuk meggyilkolása után anyjuk nemsokára buskomorságban meghalt és azért elhatározták Dancila Costache megölését.

Szőrmék, pézsmák, csikók

és mindennemű más **bundák** legolcsóbb beszerzési forrása

RUBIN szőrmekereskedés

IV., Bul. Berthelot (Kossuth Lajos-utca) 16. sz.

A Gyapjúipar Józsefvárosi Iiókjának udvarában

Bundák kedvező feltételek mellett.

Kérje mindenütt a

GOLF

BOROTVA-PENGÉT!

(az acélipar legtekélyesebb alkotása) és öröme lesz a borotválkozásban Vezérképviselet: Friedmann Armin Oradea-Nagyvárad, Str. A. Iancu 22. sz.

HIREK

A rövid haj

divatja husz év előtt kezdődött és hamarosan lázas mozgalommá hatalmasodott el a női táborban olyannyira, hogy szebbnél-szebb hajkoronák hulltak a porba tizpercenként a különböző fodrászüzletekben. Ugyanakkor megindult a végláthatatlan polémia. Rövid vagy hosszú hajjal él vagy hal a nő és vele együtt a becsület. Ez volt a nagy kérdés. Mert — gondoljunk csak vissza — nem kis dolog volt az, amikor Mancika vagy Klári napokig mesterkedve a tükör előtt „töltött műtétet” hajítottak végre szőke, vagy barna cofjajikon, elől lenyiszálva belőlük a varró olóval, majd egy elszánt mozdulattal a mama, esetleg a papa elé álltak és kijelentették, hogy igenis le akarják vágtatni hajukat. Nem nagyítás az, hogy egy-egy ilyen családi jelenet, mely az ifjú hölgy hajvágása körül bonyolódott le, nem egyszer igen tragikus kimenetelű volt. A papa — ha éppen hevesebb vérmérsékletű ember volt — bizony még a keze ügyébe akadó valamelyik ingóságát is felkapta, kézzel fogható bizonyítékként annak, hogy az ő házában nincsen helye holmi kurta hajvas nőknek. Sok mama pedig vörösre sirta a szemét, amikor leánya papírban hozta haza a dus, sejtymészáló hajtömeget. Asszonyok éveken át tartó viták, könyörgések, fenyegetések és cirógató hízlegések árán tudták csak rávenni férjüket arra, hogy ne maradjanak el a divattól — és főképp a barátnőktől! Így szabadultak meg lassacskán a nagy öregítő kontyoktól. A dolgozó nők között a bátrak már az első időkben tudták — időpazarló — hosszúhajvas frizurájukon, míg a fal mellett menő óvatok csak sóvárogva pillantottak fel néha, munkájuk közben, társnőjük bubifejére. A többi tudjuk. Csillag Anna egy szép napon jónak látta becsukni bécsi üzletét. Nemesak azért, mert már senki sem nyitotta rá az ajtót, hanem főképp a véget érni nem akaró ironia-hadjárat miatt, amely valóságos záporát zúdította a vicceknek szegény Csillag Anna sarkig érő hajpajástjára. Így aztán bevonta világgraszoló reklámvitorlát a sarokba dobott női ékesség sértett királynője és befelé, sziszegő bosszúval fogadkozott:

— Az nevet igazán, aki utoljára nevet!

Ugy látszik, hogy Csillag Anna türelmét diadalmas siker koronázza. A tünetek legalább ezt bizonyítják. A rövid hajak már rohamosan kezdenek tűnni. Egy szép napon pedig ismét megcsillogtatja bokáig érő, fényes, selymes hajpajástját Csillag Anna és az elégtétel jöleső nevetésével kiáltja oda a világ nőinek:

— Ugye megmondtam, hogy jösztek ti még az én boltomba egy kis hajnövesztő szerért! (G. O.)

— **Alfonz exkirály a pápánál.** A pápa tegnap magánkijelölésén fogadta Alfonso spanyol exkirályt és a két infánsnőt. A kihallgatás, amely husz percig tartott, a Vatikán könyvtárszobájában folyt le. A kihallgatás után a spanyol exkirály P a c e l l i bitoros államtitkár látogatta meg.

— **Összeül a Skoda-bizottság.** A Skoda-ügy vizsgálatával megbízott parlamenti bizottság nyilvánosságra hozta, hogy a főelőadó jelentését november 16-án terjeszti a bizottság elé, amelyet ezért pénteken délelőtt féltizenegyre hívtak össze.

— **Betegsége kergette a halálba.** Megírtuk, hogy L u p a s c u Petru gironai adóosztás öngyilkossági szándékából a vonat elé ugrott, amely halálra gázolta. Az öngyilkosság okát csak tegnap sikerült megállapítani, amikor előkerült Lupascu bucsulevele. Ebben azt írja, hogy súlyos betegségben szenved és ez készítette arra, hogy véget vessen életének.

A gyorsvonatok sebességét óránként százhusz kilométerre akarják fokozni

Az államvasut igazgatósága elhatározta, hogy a vonatok sebességét fokozza. Először a gyorsvonatokat akarják sebesebben jártni. A gyorsvonatok jelenlegi átlagos sebessége óránként nyolcvan kilométer, amely helyenként száz kilométernyire is felfokozódik. Ezt az óránkénti sebességet a gyorsvonatoknál most százhusz kilométerre akarják emelni. A vasuti sineket a fővonalakon az utóbbi esztendőben kicserélték, a vasuti hidakat is megerősítették és így semmi akadály nincsen annak, hogy a gyorsvonatok sebességét fokozzák. A közel jövőben a fővárosból kiindulva a

— **A királygyilkosság a Népszövetség előtt.** A francia lapok már alig foglalkoznak a marseillei merénnyel, csupán azt találják, hogy Jugoszlávia az ügyet a Népszövetség elé viszi-e vagy sem. A Temps azt írja, hogy F o t i c s e n f i jugoszláv meghatalmazott miniszter ebben az ügyben legközelebb a Népszövetséghez beadványt intéz. Hogy ennek a beadványnak mi lesz a tartalma, azt egyelőre még nem lehet tudni.

— **Pimen metropolita temetése.** A papság számos kiküldötté érkezett tegnap Jasiba, hogy megtegyék a szükséges intézkedéseket Pimen moldvai metropolita temetésére. Pimen temetése pénteken lesz Prahován és az elhunyt érsek utolsó kívánsága szerint nem széken ülve, hanem koporsóba fektetve temetik el. Az egyházfejedelem az ortodox egyház szokásai szerint ugyanis széken ülve temetik el, azonban ebben az esetben az elhunyt érsek kívánsága miatt eltekintenek ettől.

— **A levegőben kigyulladt egy repülőgép.** Párisi jelentés szerint Cherbourg felett tegnap kigyulladt egy francia katonai repülőgép. A repülőgép öt utasa közül három szénné égett, míg a másik kettőt súlyos sérülésekkel kórházba vitték.

— **Új bélyeg az igazságügyi építkezések javára.** Az igazságügyi hatóságok nemcsak a mi városunkban, hanem az ország számos más helyén is rosszul és szűken nyerne elhelyezést. A meglévő épületeknek jó karba való hozatala legalább kilencven millió lei költséget igényelne. Ezenkívül szükségesnek mutatkozik igazságügyi paloták és bírósági helyiségek építése. Ehhez azonban legalább egy milliárd leire volna szükség. Az államnak a mai körülmények között erre nincsen pénze. Az igazságügyminiszter most törvényjavaslatot készített, amely arról intézkedik, hogy ezentul minden polgári peres aktára az igazságügyi építkezések javára külön bélyeg kell tenni. A bélyeg az illető polgári per természetétől függően ötven bani és tíz lei között váltakozik. Az így befolyó pénzeket a fővárosban megalakítandó bizottság fogja kezelni és felhasználásukról intézkedni.

— **Hajók, ha találkoznak...** A mexikói Campecho partvidéke közelében két hajó, amelyen kirándulók voltak, összeütközött. Az összeütközés következtében az egyik hajó elsüllyedt. Tizenhét utas, köztük igen sok gyermek, a vízbe fulladt. Az áldozatok között volt L u z F r e g, a legnevesebb mexikói torreador is.

— **Újságírókat rágalmazó újságíró.** A pestvidéki törvényszék tegnap hirdetett ítéletet több újságírók F o d o r M i k l o s h i r l a p i r o e l l e n i n d i t o t t r á g a l m a z á s i é s b e c s ü l e t s é r t é s i p e r é b e n. Fodor a lapjában ugyanis azt írta azokról az újságírókról, akik annak idején tanulmányutjuk során Romániát is meglátogatták és élvezték a hivatalos körök vendégszeretét, hogy hazafiatalok. A törvényszék Fodor Miklóst háromszáz pengő pénzbüntetésre és kétszáz pengő perköltség megfizetésére ítélte.

fővonalakon — és így többek között a főváros és városunk között is — próbajáratokat fognak végezni a gyorsaság fokozására. A próbajáratok gyakorlati eredményét a tavasszal életbelépő új vasuti menetrendbe fogják beállítani. A gyakorlati eredmény az lesz, hogy a gyorsvonatok minden olyan utat, amelyhez eddig három órai idő volt szükséges, ezentul két óra alatt fognak megtenni. A gyorsvonat menetsebességének emelése után sor kerül a személyvonatok megfelelő gyorsítására is. Tervezték a mellékvonalokon közlekedő vonatok sebességének fokozását is.

— **Jaspar lesz az új belga miniszterelnök.** Megírtuk, hogy a belga kormány tagjai között mélyreható természetű nézeteltérések támadtak. Ennek következményeképpen Brouquille miniszterelnök tegnap benyújtotta a kormány lemondását, amelyet a király elfogadott. Valószínű, hogy az új kormány megalakítására J a s p a r nyer megbízást.

— **Manasz Gyula állapota rosszabbodik.** Jelentették, hogy M a n a s z y Gyula klopodiai nagybirtokos súlyos beteg fekszik az egyik budapesti szanatoriumban. Tegnap este kapott telefoni értesülést szerint Manasz Gyula állapota változatlan, inkább rosszabbodónak mondható. Orvosai attól tartanak, hogy a súlyos beteg élete nem lesz megmenthető.

— **Tischler Mór gyilkosának bűnere.** A fővárosi esküdtszék előtt tegnap kezdődött S i a n c u kapitány perének tárgyalása, aki a törvényszék épületében agyonlőtte Tischler Mór erdélyi erdőkitermelőt. A tárgyaláson ügyvéd társaságában Tischler Mór fia, Tischler Elemér dr. is megjelent. A tegnapi tárgyaláson felolvasták a vádiratot, majd számos tanut hallgattak ki. A tárgyalást ma folytatják.

— **Berlin javára kémkedtek.** A fővárosi katonai hatóságok szenzációs kémkedési ügyben folytatnak vizsgálatot. S t r a u c h R i c h á r d és W o d z A n d r á s katonai fényképészek, akik a légügyi államtitkárságnál állottak alkalmazásban, egy idő óta gyanus viselkedésükkel magukra vonták a figyelmet. A lakásukon váratlanul házkutatást tartottak, amely alkalmal számot katonai titkos iratot és fényképfelvételeket találtak. Megállapították, hogy a két fiatalember Berlin javára kémkedett és hogy az általuk megszerzett anyagot minden hónapban külön megbízottjuk szállította ki Berlinbe.

— **Anyakönyvi hírek.** Házasságot kötöttek: Balogh Sándor és Schemmel Lujza, Wilhelm Ernő és Deutsch Anna, Gligorovics János és Mesoane Szilvia, Dumitrescu Josif és Tomics Katalin, Dózsay Péter és Burbay Anna, Urs Mózes és Crisan Mária, Pop Alexandru és Raffai Juliána, Kopper Lipót és Fekete Erzsébet, John Sándor és Bicskei Mária. Meghaltak: Stanca Toma 51 éves, Müller Sámuel 65 éves, Dutu Trandafir 64 éves, Schindler Mária született Ritzinger 66 éves, Cojocariu Szilvia 19 éves korában.

— **Elsüllyedt német gőzös.** Mainzból jelentik, hogy a Majna torkolatában elsüllyedt a Henriette német tehergőzös. A gőzös egy teljesen kész acélhid alkatrészeit szállította az augsburgi vasgyárból Frankfurtba. Bár a hajó túl volt terhelve, a Henriette a Majna torkolatáig szerencsésen eljutott, de ott a rakomány meglazult, a hajó egyik oldalára futott, aminek következtében az felborult és néhány perc alatt elsüllyedt. A személyzetnek az utolsó pillanatban sikerült megmenekülni. A kár több millió márka.

Amerikai újsághumor

Jack Jackson néger ablaktisztító Hudson-Street 126 szám alatt munkájában a tizenharmadik emeletről esett. A négernek nem lett semmi baja. A lyukat, amelyet lábaival az aszfaltjárda okozott, hamarosan kijavították. Igy szól az amerikai újsághír, nem hiszi, forduljon Jack Jackson!

— **Puccs készült Párisban.** Az egy budapesti lap értesülése szerint Párisban egy politikai csoport a fegyvereket évfordulóját arra akarta felhasználni, hogy puccsot hajtson végre és hatalmat magához ragadjon. Az a körmeny, hogy a D e u m e r g u e-kormány visszalépése után Franciaországban politikai helyzet még nem konszolidálódott, alkalmasnak látszott a puccskisletre. A rendőrség a tervet az utolsó pillanatban fedezte föl.

— **Sulyos baleset történt tegnap a gyári Buziási-ut egyik épületében.** Klajnos negyvenegy éves munkás az egy régi épület lebontásával volt elfoglalva, amikor munka közben az egyik fal bedőlte és szerencsétlen embert maga alá temette. A moly belső sérülésekkel emelték ki és a mőtök a kórházba szállították.

— **Dumitrescu tábornok számot ad a vagyonáról.** Dumitrescu tábornok eredetét kutató vizsgálat véget ért és az itélőtábla kitűzte a tárgyalást, amelyen közel kilenc milliónak az eredetét fogják megállapítani, amelyről Dumitrescu tábornok nem tudott számot adni. A csendőrpáncsnokságnál lelelt szabálytalanságok ügyével kapcsolatban a nyomozás most újabb adatok birtokába került. A katonai ügyesség ugyanis ismét számos házkutatást tartott, amelynek eredményeképpen litólag nagyon fontos iratok kerültek hatóságok kezébe.

— **A zsidó hitközség kulturelőadásai.** helybeli zsidó hitközség szokásos kulturelőadásait a téli hónapokon át idén is megrendezi. Az eddigi előadások általános tetszárattak és mind nagyobb körben kellette érdeklődést. Az előadások mindegyike egy zenei számmal élénkül. Az előadások hitközség tanácstermében vasnaponként délután hat órai kezdettel szabad bemele mellett lesznek. Az idei előadásorozat vasárnap, e hó 18-án Drechsler Miksa főrabbinak aktuális előadásával fog megnyitni, ezenkívül egy vonósnyegyes léf amely Mendelssohn egyik szonátáját interpretálja.

Villát kínálnak a városi szünidei gyermektelep céljaira

A város a Fekete tenger menti Balcicb évek óta nyári szünidei gyermektelepet táfenn. Ennek az intézménynek azonban nicsen saját otthona és bérelt házban kell helyezni. A város most ajánlatot kapott amelynek elfogadása esetén a szünidei gyermektelepet valószínűleg a Balcicból néhány órányira levő Ekrenére helyezik át. Ekrené fekvése sokkal kedvezőbb, homokos a partja, a tenger mélysége sekély és száz méte nyire is be lehet menni a vízbe minden v szedelem nélkül. A városnak Ekrenén eg palotaszzerű villát ajánlanak harmincknaga szobával. A villa ára öt millió lei. Felajánlott villa megvizsgálására a város mérnökség egyik tagja és a városi főorvos Balcicba utazik. Ekrene valóban ideális tengeri fürdőhely. Azonban egy baja van, amert eddig nem tudott látogatottá válni. Ekrene baja a vipera. Igen gyakran előfordu hogy a gyantalan fürdőző leheveredik forró tengerparti homokra és egyszerre csak veszi észre, hogy a közelében vipera sütkérezik. A telepet 1931-ben franciák létesítették, akik a viperákról nem tudtak.

Ember tragédiája

comán színpadon

...og a Oktavián, aki tudvaleg le-
...fította M a d á c h Imre halhatatlan
...ekművét, az Ember tragédiáját ro-
...mára, kijelentette, hogy a fordítás
...a nyomdában van és nemsokára
...in könyv alakban. Elmondotta azt is,
...ny az Ember tragédiáját a fővárosi
...Nzeti Színház karácsony táján hozza
...szere. A darab rendezője B á n f f y
...Mlós gróf lesz, aki az Ember tragédiá-
...jáék szegedi szabadteri előadásával
...tísi sikert aratott. Goga megtette
...a szükséges lépéseket arra vonat-
...kolg, hogy Bánffy Miklós rendezői
...nkáját nemsokára megkezdhesse.

Tisztviselői rangfokozatok csökkentése
...kormány — mint ismeretes — elha-
...a tisztviselői rangfokozatok csök-
...t, ami a fizetések újabb rendezéséről
...örvényt feleslegessé teszi. A rangfo-
...csökkentése következtében a tiszt-
...fizetésére szükséges összeget felve-
...ndj az új állami költségvetésbe. Az
...matkozó rendelet egyelőre csupán az
...közigazgatás tisztviselőit említi. A
...t egyik pontja kimondja azt is, hogy
...n állami tisztviselőnek sem lehet na-
...havi jövedelme, mint amennyi egy
...res szolgálatot teljesítő miniszter fi-
...tiszta.

**Államalkulatnál megtartott ház-
...s.** A varsói rendőrség az elmúlt
...házkutatást tartott a nemzeti
...almi tábor nevű törvényellenes
...hat helyiségében. A házkutatás so-
...gy menységi antiszemita röp-
...foglaltak le. Tizenkét személyt,
...k számos diákot letartóztattak.

**A nagyvezérkarok főnökeinek meg-
...zése.** Antonescu tábornok, a
...n nagyvezérkar főnöke, számos ma-
...ngu tiszt kiértekezésében tegnap Prá-
...érkezett, ahol résztvesz a kísán-
...államok nagyvezérkari főnökeinek
...beszélésén.

Szigoru eszközökre van szükség.
...élamerikai konfliktusok ügyének
...zésével megbízott népszövetségi
...tság tegnap elutasította azokat a
...latokat, amelyek a két állam kö-
...háboruskodás megszüntetésére vo-
...oztak. Azt hiszik, hogy az ered-
...telen tárgyalások után a Népszög-
...g kénytelen lesz a legszigorubb
...zőket igénybe venni, hogy Para-
...és Bolívia között a békét helyre-
...sa.

Zavargások Ausztriában. Számos
...ldi lapban olyan hírek jelentek
...mintha Ausztriában újabb zavar-
...k törtek volna ki. Ezt a hírt bécsi
...ékes körök megcáfolták.

Harcias nő. A fővárosi igazságügyi
...tában az egyik tárgyalóteremben
...nést keltó botrány játszódott le.
...s c a r u Leonora tárgyalás közben a
...melvény elé rohant és inzultálta azt
...olgát, aki utját akarta állni. A bíró
...rászolt, hogy hagyja el a termet.
...a harcias nő a bírót is megsértette.
...t egy havi fogházra ítélték és azon-
...a fogházba szállították.

**Kavarodás a Lindbergh-gyilkos kö-
...Newyorki jelentés szerint a Lind-
...rgh baby elrablásával vádolt
...ptmann ann védői kijelentették,
...a vizsgálóbíró megvan győződve
...ptmann ártatlanságáról. Az ügyvé-
...New Jersey állam rendőrségét azzal
...usitják, hogy csak azért igyekeztek
...ptmann szabadlábra helyezését meg-
...adályozni, mert ezzel akarják leplezni
...endőrség tehetetlenségét és azt a vét-
...s hanyagságot, amellyel a gyermek-
...éllétség felderítésénél eljártak.**

— **Osztrák miniszter budapesti látog-
...gatása.** Budapestről jelentik, hogy
...Stockinger osztrák kereskedelmi
...miniszter tegnap gépkocsin odaérkezett.
...Stockinger folytatja azokat a tárgyalá-
...sokat, amelyeket a mult héten Bécsben
...K á l l a y Miklós magyar földművelés-
...ügyi miniszterrel megkezdett.

— **Rintelen felgyógyul és bíróság elé
...kerül.** Bécsi jelentés szerint R i n t e l e n
...dr. volt római osztrák követ, akit az
...államügyész hazaárulással vádol, a kór-
...házban már a gyógyulás útján van és
...nemsokára teljesen visszanyeri egész-
...ségét. Ügyében a főtárgyalást valószí-
...nűleg december elején tartják meg.

**A magyar ifjúság kulturmunkája a Magyar Házban
...tegnap este megtartott előadással újból megindult**

A Magyar Párt ifjúsági szakosztálya
...ünnepélyes keretek között tartotta meg
...a Magyar Házban szezonnyitó kultur-
...előadását, amelyen szépszámu közönség
...jelent meg. A magyar ifjak az első kul-
...turális előadásra P u h a l a Sándor dr.
...tanárt, az Arany János Társaság tagját
...kérték fel, akit ez alkalomból Pé t e r
...János a Magyar Párt ifjúsági szakosztá-
...lyának elnöke, üdvözölt. Puhala Sándor
...dr. Az emberi élet motorikus erői cim-
...mel tartott előadást. Ismertette az em-
...beriség fejlődését a bölcsőjétől egészen
...napjainkig. Rámutatott arra, hogy az
...emberi fejlődés történelmi korszakokon
...keresztül változott és minden egyes kor-
...szakban az emberi életnek más és más
...volt a motorikus hajtóereje.

Az emberi élet értékét — mondotta —
...sem tuzolni, sem lefokozni nem szabad.
...Értéke az emberi életnek az egészség, de
...ez még nem minden, ez csak alapja az
...életnek. Értéke az emberi életnek a sza-
...badtság is. Értéknek mondják a vagyont.
...A keresztény világszemlélet nem tulaj-
...donit nagy értéket a vagyonnak, a mate-
...rialisták ezzel szemben a vagyont helyez-
...ték az emberi élet fókuszába, míg az új

— **A mexikói zavargások még egyre
...tartanak.** Laxala tartományban a láza-
...dók összeütköztek a kormánycsapatok-
...kal. A harcokban öt lázadó, köztük
...G a r c i a tábornok is elesett.

— **Futballisták autóbalesete.** A leng-
...yelországi P o s e n közelében egy te-
...herautó, amely huszonkét futballistát
...szállított, az árokba zuhant. Két játékos
...meghalt, tizenötön súlyosan megebe-
...sültek, míg a többiek könnyebb sérülé-
...seket szenvedtek.

— **Lelőttek egy csempészt.** Nyiregy-
...házáról jelentik, hogy Barabás határ-
...menti község közelében a cseh határ-
...örök agyonlőtték V e r e s János több
...gyermekes csempészt. A cseh határ-
...örök Verest nem szolgáltatták fel
...előre a megállásra, hanem nyomban rá-
...lőttek, amint megpillantották. Súlyos
...haslövessélet azután a helyszínen hagy-
...ták, ahol a szerencsétlen ember meghalt.

— **Németország baja a nyersanyag
...hiánya.** Aachenben S c h w e r i n - G r o -
...s c h i g g német birodalmi pénzügy-
...miniszter beszédet mondott, amelyben ki-
...jelentette, hogy Németországot nem fe-
...nyegeti pénzügyi csőd. Németországnak
...legnagyobb baja a nyersanyag hiánya
...és ez azért következett be, mert elvesz-
...tette azokat a területeket, amelyekről
...nyersanyagának nagy részét kapta. Né-
...metország ipari állam, tehát adósságai-
...nak fizetésére csak ipari áru állanak
...rendelkezésre. Az árukat nem akarják
...elfogadni, de az adósság fizetését köve-
...teik.

Telefon: 906	<p>Winternitz</p> <p>pr. FIBRA S. A.</p> <p>Timișoara-Cetate</p> <p>Bulevard Regele Ferdinand (Belváros, Lloyd sor)</p> <p>Löffler-palota</p>	Telefon: 906
<p>Válogatott izlésű:</p> <p>Női téli- kabátok Szörme- bundák Délutáni és estélyi ruhák</p>		<p>Gyári lerakat:</p> <p>Férfi- és fu- trench- coatokban Felöltők- és téli- kabátokban</p>

idealizmus a vagyont csak lehetőségnek
...tartja a haladáshoz, de soha sem cél-
...nak. Az új idealizmus igazságot akar.
...Értéke az emberi életnek a szabadság,
...amelyért évszázadokon keresztül küz-
...döttek a civilizált népek. Érték az
...egyenlőség is, de csak az az egyenlőség,
...amely egyformán biztosítja a szegényt
...és a gazdagot is az érvényesülés, a te-
...hetség kifejtésének lehetőségéről. Nem
...a nagytőkéseknek, hanem az értékesek-
...nek, a tehetségeseknek kell érvényesül-
...niük.

Az új idealizmus korszakában az em-
...beri élet motorikus ereje a szellem. Eu-
...rópa ifjúsága elérkezett a választra és
...fel kell tennie a kérdést, hogy melyik
...szellemet vallja magának: a materia-
...lista, vagy az új idealista szellemet?
...Nem lehet más utat választani, csak az
...új idealizmus útját, amelyen keresztül
...haladva az ifjúság hangoztatja, hogy a
...lételemhez minden embernek joga
...van, küzdeni kell a nyomor ellen és har-
...colni az igazságért. Ez az egyetlen igaz-
...ságos szellemű ifjúság az a motor,
...amely a kibontakozó új társadalmat
...hajtja majd a boldogság felé.

**ELEFOGLALTAK A KOMMUNISTÁK
...FELLEGVÁRAT.** Hosszu ellentállás után a
...kínai kormánycsapatoknak sikerült a Csiang
...tartományban levő Juichim városát bevenni.
...Ez a város a kommunista fővárosa volt és
...valóságos fellegvárnak számított. A kommu-
...nista tartományban most már csak a vidé-
...ken fosztogató kisebb bandák nyugtalanít-
...ják a lakosságot.

— **A kegyelet aktuza.** Fővárosi jelen-
...tés szerint a kamara ülésén a trónbe-
...széd után megemlékeznek az elhunyt
...Sándor jugoszláv királyról, Bar-
...thou francia külügyminiszterről és
...P o i n c a r e volt francia köztársasági
...elnökről. Elsőnek Saveanu kamarai el-
...nök szólal fel, majd egymásután Tata-
...rescu miniszterelnök, Titulescu külügy-
...miniszter és az egyes pártok képviselői
...beszélnek. A szenátusban hasonló ke-
...gyeletes megemlékezés lesz.

— **Az emigrált ügyvédjelölt könyve.**
...Prágában nemrég megjelent egy könyv,
...amelynek címe: Kicsoda Dollfuss igazi
...gyilkosa? A könyv tele van a legképte-
...lenebb vádakkal az osztrák kormány
...tagjai ellen és különösen Fey közbiz-
...tonsági minisztert vádolja súlyosan. A
...könyvet Kreisler Ferenc dr. Prá-
...gába emigrált bécsi ügyvédjelölt írta.
...Az osztrák kormány körözést adott ki
...Kreisler ellen és megindította a kiada-
...tási eljárást is. A cseh hatóságok Kreis-
...lert letartóztatták és valószínű, hogy
...hamarosan kiadják Ausztriának.

— **Novembri szivárvány.** Tegnap egész
...napon keresztül — kivéve délben egy fél-
...órás napsütést — borús idő volt. A nap fo-
...lyamán többször esett az eső. Délben az égen
...majdnem negyedórán keresztül hatalmas
...szivárvány tűndökölt. A ritka novemberi
...szivárványnak sok csodálója akadt. Reggel
...a hőmérő 9, délután 14 fok meleget muta-
...tott. A meteorológiai intézet jelenti: Tulnyo-
...móan borús és ködös idő várható, délen és
...keleten esővel, a hőmérséklet nappal nem
...változik, éjjel helyenkint talajmenti fagy le-
...hetséges.

— **Ismét robbant két bomba.** A bécsi
...Reichspost jelentése szerint Berlinben
...két főiskolában a kommunisták bombá-
...kat helyeztek el. Az egyik bomba fel is
...robbant, de csak a falakban okozott je-
...le teltelen kárt. A másik bombát idejé-
...b észrevették és ártalmatlanná tették.

* **A boldogságot fizetni kell.** Asszony
...írta ezt a regényt asszonyoknak. Asszony
...a regény hőse is, egy kivándorló család
...15 esztendő leánya. S a regény ennek,
...a lányának az utja a sivar berkaszárnyá-
...ból az élet napugaras csucsai felé. A re-
...gény huszonhat óra története, reggel
...nyolctól másnap reggel tízig. Ezen idő
...alatt a jelen drámáján kívül lejátszódik
...előttünk a hősnő multja is. H. G. Carlisle
...eredetileg gépirónó volt, azután ápolónő,
...majd színésznő lett. Előző regénye „Vér
...a véreből” tette világhírűvé nevét.
...Igazi amerikai karrier. Regényeit ma
...már a világ minden nyelvére fordított és
...rendszerint az esztendő legnagyobb sike-
...rei közé tartozik. A „Jó Könyvek” 14-ik
...kötete. Pantheon kiadásban 260 oldal
...füzve 45 lei, vászonkötésben 72 lei min-
...den könyvkereskedésben, vagy L e p a g e n á l,
...Cluj (Kolozsvár). Kérje a Pan-
...theon szenczióciójegyzékét.

**Vigan költekettek
...a rabolt pénzből**

Két költekező fiatalemberre lettek figyel-
...mesek a detektívek az egyik nyediki kerü-
...leti korcsmában. Igazolásra szolgáltattak fel,
...majd rendőrségre kísérték őket. A két fia-
...talember, a harminc éves B a l á z s János, a
...Cluj (kolozs)-megyei Capusul-Mare (Nagy-
...kapus) községbeli legény és az aradmegyei
...illetőségű B o c i o r Antal, eleinte azt han-
...goztatták, hogy megtakarított pénzükből fu-
...totta a mulatozásra, de későbbben beismer-
...ték, hogy a pénz rablás útján szerezték.
...A legények megismerkedtek B r a d e a D u -
...mitru biharmegyei legénnyel, aki egyik kör-
...nyéki községben szolgált és visszatérőben
...volt szülőfalujába. A két legény a korcsma-
...ban itatni kezdte Bradea Dumitru, akinél
...háromezer lei volt. Amikor az lerészegedett,
...kivitték a Sacalaz (Szakálháza) felé vezető
...országutra, ahol elvették a pénzt, majd ha-
...talmasat a fejére ütve, sorsára hagyták.
...Előkerítették Bradea Dumitru, aki megerő-
...sítette a vallomást. A rablókat az ügyész-
...ségnek adták át.

FIZESSEN ELŐ
...A DÉLI HIRLAPRA

— A felségsértéssel vádolt tanár. A vizsgálóbíró most adta ki a vádiratot Fortu Grigore, az ismert fővárosi tanár ellen, akit felségsértéssel vádolnak. Fortu tanár már a közeljövőben a bíróság elé kerül.

— Derék cég... Nagyikinda városa, amely a békekötés óta Jugoszláviához tartozik, azt a kedvezményt hozta be polgárai számára, hogy a városi adót és a különböző illetéket buzában fizethetik meg. A buza átvételével egy gabonakereskedelmi céget bíztak meg, amely az átvett buzát eladta és a pénzzel beszámolt a városnak. November elsején a cégnek körülbelül félmillió dinárt kellett volna a városi pénztárba beszolgáltatni, ehelyett azonban nem adott át semmit. Kiderült, hogy a pénz nincsen meg. A cég ellen megindult a vizsgálat. Nagyikinda város tisztviselői éppen ezért még mindig nem kapták meg októberi fizetésüket sem.

A rádió karbantartása fontos!

Annak előnyeit már sok százan igazolják. Ne készen Ön is belépni előfizetőink sorába!

Rádió Rédei Telefon 1400
IV. Bulevard Carol 14.

— Erdélyi betörőt fogott a rendőrség. Néhány nap előtt betörés történt az odorheai (székelyudvarhely) megyei Simionesti községben, ahol egy vakmerő betörő behatolt az adóhivatalba és alkulcsal kinyitva a pénztárt huszonnyolcezer lei készpénzt zsákmányolt. A simionesti csendőrség a betörésről értesítette a timisoarai (temesvári) rendőrséget is, mert az a gyanu merült fel, hogy a betörő városunk felé menekült. A helybeli rendőrségnek sikerült is a tettest Loja Dezső simionesti községbeli lakos személyében elfogni. Loja Dezső beismerte a betörést.

— Fél a műtétől. Kovács János huszonöt éves maureni (móriczföldi) gazdalgény a szobájában felakasztotta magát és meghalt. A legényen az egyik timisoarai (temesvári) szanatoriumban műtétet kellett volna végrehajtani, de a legény annyira félt az operációtól, hogy öngyilkosságot követett el.

* Paál Rózi legújabb főzőtanfolyama. Paál Rózi okleveles főzőnő és cukrász, aki a Magyar Házban rendezett kiállításával is őszinte elismerést vívott ki városunk hölgyközönsége részéről, most tartja legújabb tanfolyamát városunkban a negyedik kerületi Sturdza (Csillag) utca és Preyer-utca sarkán levő Fabian-féle vendéglőben. A tanfolyam három hétig tart naponta délután 4—6-ig. A főző- és cukrászati kurzus díja 400 lei. A délelőtti meleg ételek kurzusára is elfogad még jelentkezőket Paál Rózi. Mindkettőre a Déli Hírlapnál lehet jelentkezni.

Bőr- és kötött divatkeztük Téli alsóruházat

Harisnyák Kötöttáru
Jeglecsobban

William Weisz și fii
(Löffler-palota) / fiók: scudier-té.

— Magyar munkás gyalog jött haza Párisból. Óriási utat tett meg Párisból Virág Dezső géplakatos, aki most jött haza Franciaországból országokon át gyalog. Ezelőtt hét évvel indult városunkból Franciaországba, ahol a legnagyobb autógyárakban kapott alkalmazást. Azonban Franciaországban is fordultak az idő, és ott is rengeteg munkanélküli van, így Virágot szintén elbocsátották, néhány nap múlva tovább megy gyalogosan Bucuresti felé, hogy ott keressen munkát. Ha valaki alkalmazást tud a számára, vagy hajlandó volna némiképpen segíteni, Virág Dezső a Strada Garii 10. szám alatti lakik Buza Mihálynál.

Sport

Ötvenezer leit jegyzett a futballszövetség a belföldi kölcsönre és a nemzeti ligamérkőzéseken 5 leiel szednek többet

A futballszövetség a belföldi kölcsönt illetően úgy határozott, hogy ötvenezer leit jegyez. A november 18., 24. és 25-én eldöntésre kerülő összes nemzeti ligamérkőzések alkalmával az egyesületek öt leiel többet szedhetnek jegyenként. Ezeket az öt leiket az egyesületek

kötelesek azonnal a szövetséghez beküldeni. A szövetség elhatározta, hogy amennyiben az öt leies jegyekből többet szed be mint ötvenezer leit, akkor az ezen felüli összegeket is a kölcsönjegyzésre használja fel.

A botrányok elkerülése érdekében

A nemzeti bajnokságban résztvevő egyesületeknek a futballpályákat dróthálóval kell körülkeríteni

A futballszövetség nagyfontosságú határozatokat hozott. Az ülésen a bizottság teljes számban jelent meg és ezzel azt óhajtották bizonyítani, hogy az ülésen hozott határozatokat az egyesületeknek komolyan kell venniük. A már régen esedékes dróthálókerítés elkészítését kötelezővé tették az összes nemzeti ligabeli csapatokra nézve. Illetve csakis a nemzeti A) ligában szereplő csapatok számára írták ezt elő. Botrány pedig van vegyesen mindkét csoportban. Az érdekelt egyesületek február 15-ig kaptak időt a futballpályát körülvevő

drótháló elkészítésére. Ellenkező esetben nem rendezhetnek mérkőzést.

A Venus elnökének ügyében is döntést hozott a bizottság. A nemzeti ligához küldte vissza az iratcsomót és a nemzeti liga bizottsága viszont a bucarestii kerületi bizottsághoz tartozik az iratokat átadni. Ez a bizottság fogja Eladescu ügyét elintézni.

A TAC óvásának tárgyalását elhalasztották és november 19-ig tartozik beküldeni a TAC vezetősége a felfüggesztett vezetők és játékosok ügyében az iratokat a szövetséghez.

Sepi II. a Venusban — százezer leiert

Több heti tárgyalás után a Venus és az Universitatea egyesületek megállapodásra jutottak. A Venus egyesület százezer leit fizet az Universitateának. Ez az összeg tulajdonképpen tünik és nálunk rekordszámba megy. Sepi II. öccse Sepi III. viszont az Electrica-egyesületben helyezkedett el. Sepi III-al az Electrica kétségtelenül jó erősítést nyer.

11. számú tippszelvény

Déli Hírlap tippversenye

Venus—Romania, győztes:
..... (.....)

Juventus—Glória, győztes:
..... (.....)

Ripensia—CFR, győztes:
..... (.....)

Crișana—NAC, győztes:
..... (.....)

Unirea-Tric.—Universitatea győztes:
..... (.....)

Név és pontos cím:

Kupamérkőzéseket ír ki a jég-hokki szövetség

A román jég-hokki szövetség 1935 január 11, 12 és 13-iki napokra kupamérkőzéseket írt ki. Ezeket a mérkőzéseken válogatják ki

— Hirtelen halál. Urzane Sándor, a negyedik kerületi Muresianu (Nap) utcában lakó férfi bejelentette a rendőrségen, hogy a nála lakó Muntean Mária harmincöt éves asszony hirtelen

a január 16-án a világ bajnokságokon induló román válogatott együttest. A világ bajnokságok után kerül eldöntésre a nemzeti bajnokság Cernautiban. Ezek a versenyek előreláthatólag február hónapban bonyolítandók le.

A futballvilág bajnokságokon Olaszországnak husz millió lei nyeresége volt

Az olasz futballszövetségnél most készült el a futballvilág bajnokságok mérlege. Eszerint az olasz futballszövetségnek husz millió lei nyereséget eredményezett a futballvilág bajnokság. Ez a hatalmas összeg mindennél jobban bizonyítja, hogy a futballsport Olaszországban mennyire elterjedt sportág lett.

Tippverseny díjai:

„Atlantica“ kávékülönlegeségi üzlet, Cetate (Belváros):
¼ kg. kávé, ¼ kg Van Houten kakaó és ¼ kg. Arima-tea.

Dénes és Pollák cég: 1 tucat angol Pyramid zsebkendő

Duschnitz r.-t.: 1 drb tiszta selyemnyakkendő és 6 pár finom férfi cerna-zokni

Fenyő papirkereskedés: 1 drb elsőrangú minőségű aranytöltőtoll

Kecskeméti Sándor, sportcikk árúháza: 1 drb teniszrakett vagy 1 drb „Zeiss“ szemüveg (választás szerint)

Klein bőrröndös, Belváros: 1 drb finom női bőrröndikül

Petrolux, Str. I. Vacarescu 31: 1 drb Petrolux főző és 1 üveg Metallix

„Royal“ Parfümeria, Kecskeméti üzlet mellett: 1 liter legfinomabb kölnivíz

meghalt. A lakásban megjelent Pintea Vazul dr. kerületi orvos, aki megállapította, hogy az asszony halálát szívszélhűdés okozta. Muntean Mária holttestét felboncolták.

— Biste Leó jogerős felmentés. Most hirdették ítéletet az ítélt Biste Leó volt tüzoltóparancsnok ügyében. Bistet ugyanis azzal vádolják, hogy a tüzoltó legénység részére meghatározott összegeket a saját céljára használta fel. Biste Leót a törvény felmentette, de az ítélet ellen az ügyész fellebbezést jelentett be és így márfok a tábla döntött. Az ítélet megerősítette a törvényszék fellebbezését, amelybe most az ügyész is nyugodott.

— Olaszellenes tüntetés Zágrábban. Zágrábban az egyetem szerb diákjai az utcákon tüntető felvonulást rendeztek Olaszország ellen. A diákok olasz konzulátus elé igyekeztek, ahol ebben a rendőrség megakadályozta őket. A tüntető diákok és a rendőrség között több helyen összeütközés történt és a rendet csak nehezen lehetett helyreállítani.

— Idegesség, fejtájtás, álmatlanság, géli rosszullet, levertség, bágyadság, és más esetében a természetes „Ferenc József“ keserűviz az emésztőszervek hiányos működéséből eredő zavarok nagy részét megszünteti, az étvágyat erősen fokozza, visszaadja a testnek és szellemnek régieségét.

— Röpiratot adott ki Cihosky tábornok ellen. Fővárosi jelentés szerint a tonai ügyesség eljárását indított János ezredes ellen, aki Cihosky tábornokról röpiratot írt. A röpirat telenül jelent meg és annak tartalmát tábornok magára nézve sértőnek látta. Passzsal fordult a hadügyminiszteriumhoz, amely a katonai ügyességet utasította a röpirat szerzőjének kikutatására. Ez hamarosan eredményt járt és Joanide ezredes ellen igyult meg az eljárás, amelynek során dig már több kihallgatás történt.

Csak 10 napig, a szenzációs novemberi műsor keretében

Georges Poenaru

a bucaresti rádióénekese énekel a

Palace kávéháza és bárban

* Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja kényelmét. Lesz itt a legelőfizetőinek 20 százalékos engedmény.

Meghívó

Az Arany János Társaság f. hó 18-vasárnap délelőtt féltizenegykor rendezte első felolvasó ülését a Magyar Ház dísztermében.

Műsor:

1. Elnöki megnyitó. Mondja Vuchetich Endre dr., alelnök.
2. Chopin: Etude és Valse. Zongorán Dobroszky Gabriella (vendég).
3. Kőrösi Csoma Sándor. Elmondja F. György dr., az Arany János Társaság r. tagja.
4. Schubert-dalok. Énekl Klank János zongorán kíséri Steiner Ida (vendég).
5. Versek. Felolvassa Kotzmutz Artúr az Arany János Társaság r. tagja.
6. Brahms: Rapsodie. Zongorázza Dobroszky Gabriella (vendég).

Közgazdaság

Megesen jönnek be a vidéki gazdák a városba a holnap esedékes első konverziós részlet törlesztésére

A többi napokban szokatlanul sok jönnek fel a város utcáin. A Bányai úton összes nemzetiségek képviselői vannak köztük és ezek a gazdák szívesen jönnek be a városba a holnap esedékes első konverziós részlet törlesztésére. A gazdák legnagyobb része a két évi, vannak akik az öt évi konvertálást veszi igénybe, míg a tizenhét évi haladékat csupán az adósok tíz százaléka igényli. A gazdák szeretnének megszabadulni adósságaiktól és ezzel magyarázható, hogy voltak, akik tartozásukat egyszerre lefizették és a telekkönyvi törlesztést is kérték. A Nemzeti Bank hétezer adósa közül eddig ezeröttszáz egyszerre kifizette az adósságát.

A gazdákat levélben értesítették és közölték velük az esedékes összeget. Édesek, hogy a gazdák legnagyobb része a két évi, vannak akik az öt évi konvertálást veszi igénybe, míg a tizenhét évi haladékat csupán az adósok tíz százaléka igényli. A gazdák szeretnének megszabadulni adósságaiktól és ezzel magyarázható, hogy voltak, akik tartozásukat egyszerre lefizették és a telekkönyvi törlesztést is kérték. A Nemzeti Bank hétezer adósa közül eddig ezeröttszáz egyszerre kifizette az adósságát.

Victoria-bank nagybetétesei nem fogadták el a pénztörvényjavaslatot és betekintést aharnak a könyvekbe

Az aradi Victoria bank és betétesei közötti megegyezés elé újabb nehézségek sorolódtak. A pénztörvényjavaslatot az új egyezségi ajánlatot tett banknak, amelyet azok nem találtak jóvá. A bank további nyolc hónapos moratóriumot kért betétesei számára, amely idő alatt a betétek huszonöt százalékát készpénzben fizetné vissza, a többi részét a bank részvényekbe helyezné. A nagybetétesek nem fogadták el az új ajánlatot és azt kívánták, engedjék meg nekik, hogy a bank könyveiből ellenőrizzék az egyezkedési ajánlat alos voltát. A bíróság helyet adott a kérelemnek és elrendelte, hogy nyújtsa a bank betekintést az ügyvéd számára a könyvekbe.

A határozat értelmében indult meg az a próbaper, amelynek döntése alapján az egyik betétes jogot nyert a bank könyveinek ellenőrzésére. A Victoria bank egyik ügyfele, az aradi görög keleti szerb egyházközség ugyan is már régebben pert indított a pénztörvényjavaslat ellen. Ezt a pert azonban a konverziós törvény értelmében szüneteltették. Most ismét folyamatba helyezték és a per tárgyalásán az egyházközség jogi képviselője azt kérte, engedjék meg neki, hogy a bank könyveiből ellenőrizzék az egyezkedési ajánlat alos voltát. A bíróság helyet adott a kérelemnek és elrendelte, hogy nyújtsa a bank betekintést az ügyvéd számára a könyvekbe.

Az amerikai örökség

A Déli Hírlap regénye —
Írta: KRASSÓI PAL

...észt ezeknek a szavaknak a hallása egyszerűen nagy szomorúság fogta meg. Másfél napi vidám együttlét után ismét el kell szakadnia Komlóstól, a számára — úgy gondolta — az ottani való kapcsolatot jelentette. Azt is mertte volna bevallani magának, hogy ez a kapcsolat voltaképpen egészen hangoltan fordult oda Komlóshoz: — Hát Isten vele! Itt az ideje, hogy gygyja a hajót. Komlós, aki a meglepetést mostanáig elgogatta, kijelentette: — Nem megyek még a hajóról. — De a hajó nemsokára indul. — Csak induljon. Komlós értelmetlenül nézett. Komlós meg nem bírta a titkot továbbra magán tartani: — Engem nem érint különösebben, ha az Albatros felszedi horgonyát, mert hiszen tegnap délután óta én is a hajó utastársai közé tartozom. — A leányt ez a kijelentés olyan boldoggal töltötte el, hogy legszívesebben a vállára nyakába borult volna. Az őt a pirosság öntötte el, amikor megkérdezte: — Nagyon örülök, hogy együtt töltöttük majd a hajón néhány szép hetet. — Én pedig hálás vagyok a véletlennek, hogy Riminiben találkoztam magával, mert különben ott az unalomtól

megpenészedtem volna.

A szomorúság, amelyet Böske még egy perccel előbb azért érzett, mert félt, hogy Komlóstól el kell válnia, most egyszerre elszállott a szívéből. Vidáman kezelt nyújtott Komlósnak és mosolyogva mondta:

— Ezek szerint most nem kell hosszú időre bucsut mondani egymásnak. Nagyon alszunk a bál után és már az ebéd előtt találkozunk.

— Ugy bizony.

Böske nemsokára egyedül volt a kajütjében. Lefeküdt és mielőtt elaludt volna, szokása szerint megint elbrándozott. Érezte, amint egész testén végigvibrál az öröm, amiért újra találkozott Komlóssal, de még inkább azon, hogy nem kell tőle elválnia.

— Talán ez a szerelem? — kérdezte magát.

Nem tudott magának erre feleletet adni. Mielőtt levonta volna az egész ügyből a következtetést, elaludt. Sokat táncolt egész éjszaka, fáradt volt, az álom hamarosan elnyomta.

Contrefroid márkí és a felesége ugyanebben az időben szintén lefekvésre készülődtek. Elégedetten beszámoltak egymásnak tapasztalataikról. A márkí az éjszaka folyamán összebarátkozott egy csomó urral, akik a pezsgő által adott hangulatban sok olyan dolgot mondtak el neki, amit értékelni tudott tervének szempontjából. Sok utításnak a vagyoni viszonyait jobban ismerte, mint a sajátját. Azt is tudta a legjobbról, hogy mennyi pénzt hozott erre az utazásra magával. Olyan ügyesen vezette a kü-

Forgalmi adót kell fizetni a teracotta-kályhák után. A pénzügyigazgatóság figyelmezteti a teracotta-kályhák gyártóit és eladóit, hogy a teracotta lapok után forgalmi adót kell fizetni. A pénzügyigazgatóság értesülése szerint a kályhakészítők, akik felállított kályhát adnak el, csak a teracotta lapok értéke után fizetik a forgalmi adót, míg a munkadíjat, a vasajtók és a márványlapok árát levonják, ami törvényellenes. A forgalmi adót a kályha teljes értékű számlázása után kell fizetni, vagyis a vasajtók és a márványlapok értéke után is.

Adócsökkentés a mezőgazdasági és városi adósságok rendezésénél. A pénzügyminiszterium elhatározta, hogy a mezőgazdasági és városi adósságok rendezésére megkötött egyezmény, amely ötven százalékos adócsökkentést biztosít, csak a rendezett követelések keretében adhatja meg az adócsökkentést. Ha tehát olyan javakat adnak el, amelyeknek értéke meghaladja a rendezésre váró követelés összegét, akkor a többlet után teljes egészében meg kell fizetni az államkincstárnak járó illetekeket és adókat. Ezt az intézkedést az ingatlanoknál is érvényesíteni fogják.

A must pohárban is kimérhető. A monopól vezérigazgatósága értesíti a pénzügyigazgatóságokat, hogy a földművelésügyi miniszterium által megindított gyümölcsértékesítési akcióval kapcsolatban megengedi a mustnak poharakkal való kimérését a szőlőtermelők szindikátusa által rendezett kiállításokon. Az így forgalomba hozott must után a forgalmi és a községi adót meg kell fizetni.

Lanyha a buzaüzlet. A bányai gabonapiacra a buza és a többi gabonafajta irányzata még egyre lanyha. A kínálat ugyan fokozódott, de a kereslet nem és így az üzleti forgalom jelentéktelen. A piaci árak a következők: temesi új buza 360, torontáli új buza 380, időszerű új tengeri 140, örlékes új tengeri 150, zab 240, tavaszi árpa 300, takarmány árpa 270, tökmag 460, napraforgó 260, muharmag 230, korpa 180, takarmányliszt 200, 30/70-es kismalmi liszt zsákkal együtt 580 lei száz kilónként. A lóheremag 26, lucerna pedig 36 lei kilónként.

lönböző emberekkel a társalgást, hogy azok kérdezősködés nélkül elmondták, mennyit szántak erre az utazásra a hajójegy árán kívül. Most már körülbelül tudta, hogy azt a tervezett éjjeli látogatást kinek a fülkéjében kell végrehajtani.

— És te mit tudtál meg a kis magyar nőtől? — kérdezte a feleségét.

— Sokat, vagy helyesebben mindent. Megtudtam azt is, hogy körülbelül huszonöt-huszonnyolcezer dollárt hurcol magával különböző országbeli pénznemben. És most már teljes bizonyossággal tudom azt is, amit eddig csak sejtettem, hogy pénzét és ékszerait a hajó irodájában levő páncélos szekrény egyik rendelkezésére bocsátott kis fülkéjében tartja. Ennek a kulcsát mindig magánál hordja a retiküljében.

— Jó gazdag családból származhatik, hogy ennyi pénzzel utazgat, — jegyezte meg a márkí.

— Nevetni fogsz, — válaszolta a felesége — ha elmondom neked ennek a gazdag lánynak a történetét. Azt tudod, hogy most már tegeződünk, ami a köztünk levő viszonyt sokkal közvetlenebbé tette. Ma éjjel aztán, amikor pár percre egyedül voltam vele, kiöntötte előttem gazdagságának nagy titkát. Hát az igazság az, hogy ez a leány nagy szegénységben nőtt fel és még nemrég is mint szegény gépirónó kereste meg a kenyerét. A fizetése olyan kicsike volt, hogy olykor-olykor színházjegyre is alig telt belőle. Aztán egy napon váratlanul értesítést kapott, hogy Amerikában meghalt

Szabaddá tették Amerikában a devizakereskedelmet. Washingtonból jelentik, hogy Amerikában az idegen valutákra vonatkozó összes korlátozásokat megszüntették. Az új rendszer szabaddá tette a devizakereskedelmet és mindenki szabadon vehet ki devizákat a külföldre. Kivételesen az alól csak az arany képez, amelynek kivitele ezután is tilos. Amerikában sokat várnak ettől az intézkedéstől.

Színház

Magyar színtársulat nehézségei. Oradeán (Nagyváradon) a napokban kezd meg előadásait a városi színházban Parlagi Lajos magyar színtársulata. A fűtésért és a világításért Parlaginak külön kell fizetnie, de ennek ellenére a város nem akarja a színpadot modern világítási felszerelésekkel ellátni. Parlagi szerződése úgy szól, hogy a színházat egyelőre harminc egymást követő napra kapta meg és most azt akarják, hogy a szombatokat engedje át a román társulatnak. Hajlandók abba belemenni, hogy Parlagi szombatonként is játsszék, de ezért a román társulat részére olyan nagy összegű kárpótlást kívánnak, amelyet Parlagi képtelen lesz megfizetni. Ilyenformán a társulatnak már a színház megnyitása előtt is nagy gondokkal kell megküzdenie.

Gombaszögi Frida nem tér vissza a színpadra. Budapestén az utóbbi hetekben olyan hírek keringtek, hogy Gombaszögi Frida rövidesen visszatér a színpadra, amint a gyászveve letelik. A művész azonban most hivatalosan is kijelentette, hogy soha többé színpadra nem lép.

Mozi

Szerda, november 14.

Apollo-mozi: Paganini.
Forum-mozi: A nők zsarnoka.
Select-mozi: Paganini.

APRÓHIRDETÉSRE
LEGALKALMASABB
A DÉLI HÍRLAP

egy távoli rokona, akiről fogalma sem volt, hogy a világon van. Ez a rokon harminchatezer dollárt hagyott rája. Az amerikai örökség birtokában otthagya az írógépet és elhatározta, hogy nagyvilági életet fog élni, ami után mindig vágódott és amiért szegény gépirónó korában mindig irigyelte azokat a szerencséseket, akiknek vagyonuk van.

Contrefroid márkí nevetett:

— No, majd igyekszünk ezt az amerikai örökséget mi örökölni tőle és nem is szükséges neki ezért meghalnia.

A márkí azután papirost és ceruzát vett elő és gyors számadást csinált. Az aranyceruza sietve rötta a fehér papirosra a számjegyeket. Végül megszólalt a márkí:

— Bár kénytelenek voltunk mindig költséges életmódot folytatni, hogy feltűnés nélkül tartózkodhassunk és forogódhassunk a gazdag emberek között, akikből élünk, az utóbbi két esztendő alatt mégis szép összeget takarítottunk meg a munkánkból. Most aztán hozzájött ennek a magyar lánynak a pénze és az, amire a többi hajóutastól számíthatunk. Ezzel aztán befejezhetjük eddigi működésünket. Visszavonulunk valami jó csendes helyre, kis birtokot vásárolunk és ott régi nevünk alatt szépen kényelmesen éljük le életünket. Contrefroid márkí és Contrefroid márkínek megszűnik létezni és belőlük új életre kél egy boldog, jómódu emberpár, amelyet az egész környék becsülni és tisztelni fog és amely karácsonykor és husvétkor megajándékozza a vidék szegényeit.

(Folyt. köv.)

Rádió

Szerda, november 14. Bucuresti. 2.40: Könnyű lemezek. 6: Rádiózenekar. 9: Zongorajáték. 9.45: Operaénekes estje. 10: Jazz tánczene. 11: Beszélő ujság. Budapest. 7.45: Torna, majd hanglemezek. 10.45: Hírek. 11: Felolvasás. 11.40: Felolvasás. 1: Időjárás, majd cigánymuzsika. 1.30: Hírek. 2.30: Zongora, hegedűjáték. 3.40: Hírek. 5.10: Diák-félóra. 5.45: Időjárás, hírek. 6: A magyar iparpártolás jubileuma, előadás. 6.30: Hang-lemezek. 7: Olasz nyelvtanítás. 7.50: Elbeszélés. 8.30: Pillangókisasszony, operaelőadás. 9.25: Hírek. 11.10: Időjárás, majd cigánymuzsika. 12.15: Jazz, Weygand Tibor

énekszámával. Budapest II. Este 8.40: Szimfonikus zenekar. 10.10: Hírek. Bécs. 1: Lemezek. 5.10: Cigányzene. Este 11.10: Rádiózenekar. 12.45: Táncclemezek. Berlin. 4.25: Könnyű zene. 7.40: Házi zene. 9.10: Keringő lemezek. 11.40: Tánczene. Milánó. 6.10: Kamarazene. 9: Lemezek. Róma. 6.10: Vegyes zene. 9.10: Lemezek. 9.45: Opera. Prága. 1.10: Lemezek. 1.30: Jazz. 6.30: Lemezek. 9: Ének zongorakísérettel. 10: Rádiózenekar. Strassburg. Este 7: Hangverseny. 8.30: Zongorajáték. 9: Énekesnő dalai. 12.30: Tánczene. Stuttgart. 5: Rádiózenekar. Éjfél után 1: Tarka zenés est. 2.15: Hangverseny. Varsó. 1.10: Tánczene. 6: Hegedűművész játéka. 6.35: Dal- és áriaest. 8: Filmlemezek. 10: Chopin-művek zongorán. 11: Reklámzene. 11.15: Könnyű és tánczene.

Csütörtök, november 15: Bucuresti. 1: Déli zene lemezek. 6: Szalonzene. 8: Rádióegyetem, felolvasás. 8.35: Közvetítés az operaházból. 11.30: Beszélőujság. Budapest. 7.45: Torna, majd hanglemezek. 10.45: Hírek. 11: Felolvasás. 11.40: Török mesék. 1: Időjárás, majd szalonzene. 1.30: Hírek. 2.30: Postászenekar. 3.40: Hírek. 5.10: A disznótorról. Vizváry Mariska előadása. 5.45: Időjárás, hírek. 6: Gazdasági előadás. 6.35: Cigánymuzsika. 7.30: Felolvasás. 8: Női ének zongorakísérettel. 8.45: Kültügyi negyedóra. 9: Aranylanc, komédia három felvonásban. 10.50: Hírek, időjárás. 11.10: Előadás. 11.50: Cigánymuzsika, Szántó Gyula énekével. Budapest II. 6: A hét eseményei, hírek. Bécs. 1.25: Kamarazene. 5: Allástalan zenekar. 11.50: Lemezek.

12.50: Tánczene dalokkal. Berlin. 6: Szopránkettősök régi olasz operákból. Zenekar szopránénekesnővel. Milánó. 6: Kamarazene. 9: Lemezek. 9.45: Opera. Róma. 6: Mozart zongoratrió. 9.10: Lemezek. 9.45: Hangverseny. 11.15: Könnyű tánczene. Prága. 12: Lemezek. 6.20: Éjszámok. 9: Szimfonikus hangverseny. 11: Zenekar szoprán és hárfa szólóval. 7.30: zene lemezek. 9.30: Nagy szimfonikus zenekarra. Éjfél után 1: Hangverseny. 6. 1.30: Filharmonikusok. 4.45: Szalonzene. 7.35: Csellóművész lemezei. 9.45: Szimfonikus zenekar. 11: Reklámzene, majd tánczene.

Apróhirdetések

Uhtatás

Magyar műgyememi hallgató, perfekt román és francia nyelvtudással, középiskolai tanulók előkészítését vállalja, szerény díjazás mellett. Kéri az érdeklődőket, hogy címeiket adják le a lap kiadóhivatalába. (1132)

Alkalmazás

Főmólnárt november 15, vagy december 1-iki belépésre keresek vám és kereskedelmi örlési malomba. Csak a kereskedelmi örlésben teljes gyakorlatú bíró és megbízható egyének ajánlatát kérjük, igény megjelölésével. Moara Mare, Tormac, jud. Timis. (1860)

Állást keres

Megbízható irodakasszony perfekt német, román és magyar, irodai praxissal, állást keres. Cím a kiadóban. (1020)

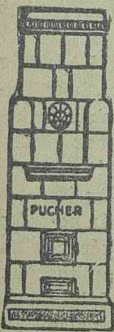
Magyar-német gyors- és gépirónó, önálló levelező, az összes irodai teendőkből jártas, állást keres. „Lelkiismeretes” jelígére a kiadóba. (1842)

Ötvenzer lei tőkével perfekt kereskedői és irodai erő, üzletet vagy elhelyezkedést, közreműködéssel keres. Cím a kiadóban. (1877a)

Házmasteri állást keres fiatal házaspár. Cím a kiadóban. (242)

Mindenes szakácsnő állást keres. Címeiket a kiadóba kérek. (1888)

3 követelmény.



amit egy cserépkályha vételénél tekintetbe veszünk: **jutányos ár, szép forma, nagy fűtőképesség** ezért vásároljon csakis a közismert

PUCHER

cégnevel, ahol Önnek ezt nyújtják. Tekintse meg mintaraktáramat Timișoara IV., Strada Brătianu 35 telefon 7-87



Kombinéfűzők Princessfűzők

Orvosiilag rendelt haskötők, alkalmi fűzők, melltartók

„Sanitaria”

Timișoara, Bulevardul Berthelot 21 Telefon 23-95

Adás-vétel

Családi ház

nyaralónak is alkalmas, utcai fronton üzlet-helyiségekkel, nagy kerttel, Gheorgheni (Gyergyószentmiklóson) alkalmi áron eladó. Gyilkostói kirándulóhely. Érdeklődni a Déli Hírlap kiadóhivatalában. (252)

Végkiárúsítás

Üzletáthelyezés miatt az összes tárgyak minden elfogadható áron eladók. Antik szekreter, nagy madonna, olasz régi festmény, 50 drb különféle neves festményt, 1 hercegi ajándék, nagy kazetta, antik vitrin, berakott, perzsa fotelek, bőrgarnitúra, uri szoba, szalon garnitúra, szőnyegek, pianino, primás hegedűk, íróasztalok, tükrök, antik vázák, szobrok, fehér márványoszlop, fényképezőgép, stb.

„BELGIANA”

Timișoara I., Str. Eminescu (Zápolya-utca) 6. Telefon 22-80.

Az Ön kötvénye is nyerhet 3 milliót

vagy

1 milliót

Február

1-én

Huzás minden három hónapban 40 éven át. Minden huzásnál minden kötvény nyerhet. Jutalmak 100 ezer leitől 3 millió leig.

Az

Országfejlesztési kölcsön a legbiztosabb és a legjövődmezőbb befektetés.

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” körforgógépén

Tolós kocsi

2 kerekű, megvételre kerestetik. Ajánlatot kérünk a lap kiadóhivatalába. (252)

Csukott Fordautó

kifogástalan állapotban, ujonnan fényezve eladó. Hames-Garaj, Str. I. Brătianu 18. (1877b)

Angol-fajta

4 hónapos malacok és egy hasas anyai jutányos áron eladó. Besseney-telep, utca 5/B. (1877c)

Vakás

Nyomdának,

műhelynek vagy raktárnak alkalmas helyiséget azonnal kiadó a papneveldei bérházak Piata I. C. Brătianu sarok, Str. Lonovici. (1877d)

Kiadó üzlethelyiség

Str. Odobescu (volt Holló-utca) és Str. Mulus (volt Hattyu-utca) sarkán. Érdeklődni lehet Str. Odobescu 40. szám alatt. (1877e)

Modern 4 szobás lakás

Timotei Cipariu (volt Batthányi-utca) 8. alatt, I. emeleti, frissen festve és szoborral azonnal kiadó. Bővebbet Dr. Gyulay ügyvéd irodájában. (1877f)

Butorozott szoba

különbejárattal, fürdőszobahasználattal, víz, gáz, IV., Bulev. Berthelot (volt Kossuth-utca) 3. II. em. 9. (1877g)

Különléle

Magyar leányegylet

kéri a jászivü közönséget, hogy két felsőfokú tanuló részére, használt télikabátot juttatni sziveskedjenek. Címeiket kérjük a kiadóba leadni. (242)

Ügyesen varró

urleány, perfektül tudó társnőt keres. Leánykással rendelkezik. Str. Timotei Cipariu (volt Batthányi-utca). (1877h)

Elveszett

a zsidó liceumtól a negyedik kerületi S. Iancu Vacarescu (Bem-utca) 31. számú utcában terjedő uton egy arany karkötőóra. A megtaláló jutalom ellenében a Braun-gyógyszertárban a Str. Iancu Vacarescu 31. szám alatt adhatja át.

Vérszegények, botogók, lábbadozók, egészségesek és serdülőknek egyaránt

mindennapi itala legyen

a tannindus **Ménes-Magyarád** tisztán kezelt, nemes fajbor.

Kizárólagos eladási helyek: „PROMONTORUL” Arad-Hegyaljai szőlőbirtokosok szövetségi üzemében, I. Bulev. Reg. Maria 3. Viktoria-bank mellett, fiókok: II., Strada Melodie 15 (Pacsirta-u. sarok), IV., Strada Fröbl 47 (Schott-ház).